

# SAMMELPLATZ

KUNDENZEITSCHRIFT DER BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG

Nr. 31 / 2012

## EDITORIAL

Sehr geschätzte Leserinnen und Leser  
Sehr geschätzte Kunden



bst. Wir freuen uns Ihnen wieder eine druckfrische Ausgabe unserer Kundenzeitung «SAMMELPLATZ» zu präsentieren. Extrem schnell ist das 1. Quartal zu Ende gegangen. Während den ersten


drei Monaten haben wir einige interessante Themenkreise notiert, welche wir Ihnen gerne näher bringen wollen. Wir möchten Ihnen besonders unser neuestes Produkt «**Feuerwehr Campus Schweiz**» vorstellen. Etwas ganz Neues für die Feuerwehren in der Schweiz. Auf Ihre Inputs freuen wir uns und wünschen Ihnen viel Lesespass bei der 31. Ausgabe unserer Kundenzeitung.

Stefan Bucheli, Geschäftsführer

## NEUE INFORMATIONEN-PLATTFORM FÜR FEUERWEHREN IN DER SCHWEIZ



## INHALT

TITAN: Innovatives Gewebesystem für Brandschutzbekleidung	2
 «Feuerwehr Campus Schweiz»	2
Weitere Gallet Helm Informationstage in Ettiswil	3
Elektronisches Zutrittskonzept für Feuerwehren	3
Interessante Neu-Einkleidungen im 1. Quartal	4
BE – Intern	4
Vorschau Sammelplatz Nr. 32	4

Brandschutz Ettiswil AG kommt mit etwas ganz Neuem auf den Markt. «**Feuerwehr Campus Schweiz**» ist eine Informationsplattform für Feuerwehren in der Schweiz. Unter dem aufgeführten Logo wird im Hause der Brandschutz Ettiswil AG oder in einem schweizerischen Feuerwehrausbildungs-Zentrum Informationstage für interessierte Feuerwehren durchgeführt. Es werden viele interessante Themen angeboten. Dabei bieten wir den Feuerwehren materialtechnische Unterstützung. Die angebotenen Informationstage «**Feuerwehr Campus Schweiz**» enthalten **keine** Ausbildungssequenzen. Vielmehr werden interessante Referenten eingeladen, welche über neue Materialien referieren oder über den Ablauf von Prüfungen sprechen. Dabei wird speziell darauf geachtet, dass die Teilnehmer teilweise das Material 1:1 prüfen können. Beachten Sie auf Seite 2 unsere ersten Angebote.



## ■ NOMEX® (HAINSWORTH® TITAN)

Besonderheit der Nomex® (Hainsworth® TITAN) Schutzbekleidung ist der vom Gewebehersteller Hainsworth entwickelte doppellagige Aufbau, der sich von den bekannten Gewebemischungen grundsätzlich unterscheidet. Statt Nomex® und Kevlar® im Garn zu mischen, sind beide Materialien getrennt verarbeitet. Dabei wird in einem Spezialverfahren ein Gewebe aus Nomex® mit einem Gitter aus Kevlar® als Innenlage verwoben. Nomex® bildet dabei die Aussenschicht, so dass eine hohe Lichtehtheit, Abriebfestigkeit und Strapazierfähigkeit gegeben ist. Das fest mit dem Nomex® verbundene Gitter aus Kevlar® erhöht als innenliegende Unterseite die Festigkeit des Gewebesystems.

## ■ AKTIVER LUFTEINSCHLUSS BEI HITZE UND FLAMMEN

Die Einsatzbekleidung Nomex® (Hainsworth® TITAN) bietet im Fall eines Flashovers eine sehr hohe Wärmeisolierung. Sobald eine grosse Hitze oder Flammen auf die Lage aus Nomex® und das Gitter aus Kevlar® einwirken, ziehen sich diese in leicht unterschiedlichem Mass zusammen, so dass sich zwischen den Lagen Lufttaschen bilden. Dieser aktive Lufteinschluss erhöht die Hitzeisolierung des doppellagigen Gewebes, weshalb nach Auskunft von Hainsworth bis zu «25% bessere Werte» als bei anderen Geweben mit ähnlichen Flächengewicht erreicht werden können. Das S-Gard Anzugssystem TITAN hat auf dem DUPont Thermo-Man den Acht-Sekunden-Beflammungstest



Auch die Instrukoren in Büren an der Aare vertrauen TITAN

erfolgreich bestanden. TITAN ist in einer grossen Farbpalette vorhanden. Komplettiert wird die Einsatzbekleidung Nomex® (Hainsworth® TITAN) von einer Hochleistungsmembran in Gore-Tex® Airlock-Spacer Technology.

Bereits wurde die FW Köniz mit TITAN ausgerüstet



## WO FINDET «FEUERWEHR CAMPUS SCHWEIZ» DAS ERSTE MAL STATT?

Der Start des ersten «Feuerwehr Campus Schweiz» startet im Ausbildungszentrum für Sicherheit in Büren an der Aare. Der Start erfolgt rechtzeitig am Vormittag mit Referaten über GORE-TEX Airlock, Hochleistungsmembran, TITAN Gewebesystem,

Prüfungen bei der EMPA und als Abrundung ein Referat über das Phänomen der Rauchgase. Am Nachmittag können Atemschutzträger im Brandhaus 1:1 Bekleidung aus dem Hause S-Gard testen.



- **15. 05.2012 – 1. Feuerwehr Campus Schweiz**  
Ausbildungszentrum für Sicherheit, Büren a/Aare
- **28. 09.2012 – 2. Feuerwehr Campus Schweiz**  
IFA, Balsthal

### Interessierte melden sie bei:

Mario Rumi, Brandschutz Ettiswil AG (Tel. direkt 041-984 20 73)  
mario.rumi@be-ettiswil.ch



## ■ GALLET HELM INFORMATIONSTAG

Unter der Informations-Plattform «**Feuerwehr Campus Schweiz**» führen wir wieder die bewährten Gallet Helm Informationstage durch. Wir möchten Sie als führender Anbieter von



Die Gallet Helm-Infotage erfreuen sich an reger Beteiligung

Feuerwehrmaterial bei der Instandhaltung und Prüfung der Gallet-Helmprodukte aktiv unterstützen. Auf alle Bestellungen zu Gallet-Helmen und Ersatzteilen gewähren wir Ihnen am Kurstag einen generellen Rabatt von 10%. Durch die Teilnahme am Kurs erlangen Sie die Fähigkeit, die Gallet-Helmprodukte zu warten und allfällige Reparaturen selbst durchzuführen.

**Die Kurskosten betragen:**  
Fr. 150.– inkl. Mittagessen.

**Melden Sie sich bei:**  
Mario Rumi, (Tel. direkt 041-984 20 73)  
mario.rumi@be-ettiswil.ch

Für den Kurs nach den Sommerferien hat es noch freie Plätze!



## NEU IN DER SCHWEIZ

# ERSTES ELEKTRONISCHES ZUTRITTSKONZEPT FÜR FEUERWEHREN OHNE STROMVERSORGUNG AM OBJEKT

Die der Feuerwehr anvertrauten Kundenschlüssel müssen nicht nur an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Als Schlüsselträger hat die Feuerwehr auch eine Beweispflicht wann und wer den Kundenschlüssel benutzt hat. Gerade bei einem Schadereignis (Diebstahl) kann das für die Feuerwehr als Schlüsselträger eines Generalpasses unangenehme Folgen haben. Mit dem neuen Zutrittskonzept der beiden Partnerfirmen Brandschutz Ettiswil AG und SIBE Consulting GmbH kann die Feuerwehr die erforderliche Nachvollziehbarkeit jederzeit nachweisen.

## ■ WIE FUNKTIONIERT DAS NEUE ZUTRITTSKONZEPT

Jeder Bezugsberechtigte Feuerwehrmann/frau erhält einen auf seine Person registrierten Auslöseschlüssel. Mit diesem können alle Objekt- Behältnisse geöffnet werden. Dies ermöglicht einen

sehr raschen Zugriff auf die Objektschlüssel des Kunden. Jede Schlüsselbewegung wird auf dem Zylinder des Objekt- Behältnis mit Name des Schlüsselträgers und Datum / Zeit registriert. Ebenfalls wird jeder geöffneter Zylinder auf den Auslöseschlüssel mit Objektname und Datum / Zeit erfasst.

Es kann jederzeit auf den Zylinder und auf dem Schlüssel ein Protokoll ausgelesen werden. Bei Schlüsselverlust eines Auslöseschlüssel kann diesen umgehend die Zutrittsberechtigung auf die Objekt- Behältnisse entzogen werden ohne dass Zylinder gewechselt werden müssen.

### Ihre Vorteile

- Schneller Zugriff auf die Kundenschlüssel
- Nachvollziehbarkeit
- Zylinder 50 / 750 Schlüsselbewegungen
- Schlüssel 100 Zylinderbewegungen
- Elektronisches Objekt- Behältnis ohne Stromversorgung
- Fundierte Jahreskontrolle
- Bei Schlüsselverlust kann dieser elektronisch gesperrt werden
- Professionelle Schlüssel- und Zylinderverwaltung
- Kosten und Zeitersparnis

### Ihr Ansprechpartner

SIBE Consulting GmbH  
Roland Wild / Sidonia Müller  
Tel. 0848 790 790, willisau@sibe-consulting.ch

Brandschutz Ettiswil AG  
Mario Rumi / René Kronenberg  
Tel. 041 980 18 18, info@be-ettiswil.ch



Zum Einführungspreis ab SFr. 950.00





BE-ETTISWIL



## ■ FW ISENTHAL

Die Feuerwehr Isenthal ist seit 2011 mit der modernen Feuerwehrbekleidung HUPF ausgerüstet. Die Bekleidung erfüllt nebst der Brandschutznorm EN 469 auch den Anhang B und ist somit «warnwestenbefreit»!

## ■ JFW ALLSCHWIL

Für den Nachwuchs der Feuerwehr ist gesorgt. Innert Rekordzeit wurde die Jugendfeuerwehr Allschwil formiert. Wir durften sie ausrüsten und... die jungen Leute lassen sich sehen.

## AGENDA

- 15. Mai 2012  
1. «Feuerwehr Campus Schweiz»
- 28. September 2012  
2. «Feuerwehr Campus Schweiz»
- September / Oktober 2012  
Gallet Helm Informationstag
- Oktober 2012  
Sammelplatz Nr. 32



Laden Sie unter [www.be-ettiswil.ch](http://www.be-ettiswil.ch) alle erschienenen Ausgaben vom «Sammelplatz» als PDF herunter

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG  
Willisauerstrasse 21  
CH-6218 Ettiswil LU

Design:  
AGENTUR FRONTAL AG, Willisau

Auflage:  
3'500 Exemplare deutsch  
1'500 Exemplare französisch

erscheint 2 x jährlich

## BE-INTERN

### ■ NEUER MITARBEITER



Thomas Kilchenmann arbeitet seit 1. Januar 2012 bei der Brandschutz Ettiswil AG. Er ist 43 Jahre alt und verheiratet. Er ist im Bereich Feuerlöcherwartung und Brandschutzschulung tätig. Thomas Kilchenmann ist ein ausgewiesener Fachmann in Sachen Brandschutz, denn er ist nebst seinem Job auch noch Feuerwehr-Kommandant der Feuerwehr Wiggertal. Wir wünschen ihm bei der Ausübung seiner Arbeit viel Spass und gutes Gelingen!

### ■ SKITAG DER BRANDSCHUTZ ETTISWIL AG



16 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben am Skitag in Engelberg teilgenommen. Bei herrlichem Wetter durften die Wander- und die Skigruppe den Tag geniessen. Unfallfrei und wohlbehalten wurde am Abend die Heimreise nach Ettiswil bzw. Willisau angetreten. Bei einem feinen Nachessen im Pöstli Willisau konnte man auf das Erlebte noch ein bisschen Rückschau halten.

### ■ VORSCHAU SAMMELPLATZ NR. 32

- Kurzreportage über Produktion + Betrieb Brandschutz Ettiswil AG
- Weiterentwicklung der SE Slovakia Fire Protection s. r. o. – in der Slowakei